

R-Q33-20	023.24	ىتدراج:	رقم الاس	20/12/2023	التاريخ:
11 Q35 2023124		•			السادة:
					تلفون:
					إيميل:
BR-00	00			ل أسعار: الرجاء تزويدنا بأسعار اللوازم التالية شامل لضريبة القيمة المضافة:	استدراج عروض
اجمالي تكلفة البند	السعر	الكمية	الوحدة	اسم الصنف	
		1	عدد	Steam sterilizer (Autoclave)	1
		1	عدد	Thermal Sealer machine	2
		1	عدد	Medical Trolly	3
		2	عدد	Medical Patient Examination Couch	4
		1	عدد	Blood Glucose Meter Kit, Vial of 200 strips included	5
		1	عدد	Medication Cart with drawers	
		1	عدد	X-RAY Viewer	7
		2	عدد	Finger Pulse Oximeter	8
		2	عدد	Nebulizer	9
		1	عدد	Reclining Wheelchair	10
		1	عدد	Oxygen Generator	11
		2	عدد	Oxygen O2 Cylinder	12
		1	عدد	Weighing Scale with a Height Meter	13
		1	عدد	Wall-mounted Oto-Ophthalmoscope	14
		2	عدد	I.V. Stand with 5 or 6 casters	15
	شيقل	ي (ش.ض)	المجموع الكل	مرفق جدول المواصفات الفنية لكل بند .	
	وتوقيع المورد:	ختم		تعليمات الاستدراج	
				موعد لتسليم العروض هو يوم: الأحد	** آخره
				فق: 31/12/2023	** المواه
				ة البنود المطلوبة: اجهزة طبية	** طبيع
				ة: شيقل	** بعملة
				ار تشمل النقل من " حرم رام الله	** الأسع

شروط الاستدراج:

يرجى إرسال العرض ب:

- ** ضرورة تحديد مدة التوريد من تاريخ استلام امر الشراء، و في حال عدم الالتزام يتم فرض غرامة تأخير .
- * ختم وتوقيع المورد المعتمد على هذا النموذج، وكتابة رقم الاستدراج واسم الشركة كما هو مسجل لدى الضريبة على الظرف.

بالظرف المغلق

- ** للمراجعة والاستفسار بخصوص المواصفات يرجى الاتصال على هاتف 022941999 رقم داخلي1910
 - * للمراجعة والاستفسار بخصوص المواصفات عن طريق بريد الكتروني Rasha.kmail@aaup.edu
- ** لمشاهدة العطاءات والاستدراجات، يرجى الدخول الى الرابط http://www.aaup.edu/tenders

مدير دائرة اللوازم (أَلَّتُ أَرُّيَاتُ أ. حسن أُنْ الْعِلْمُ

الرة اللوازم والمشريات والم الله 30/05/2023 PROCUREMENT AND PURCHASING DEPARTMENT - RAMALLAH

ALL THEST HE STATE AND THE STATE AND THE STATE OF THE STA

1 of 1



Item #1: Steam sterilizer (Autoclave)

Brand name.

3 years warranty, 10 years availability of spare parts.

Origin: Brand name USA, EURO, Japan

Autoclave Type: Tabletop

Chamber Volume: Approximately 20 liters

Sterilization Methods:

• Steam sterilization (autoclaving)

Control System:

Advanced microprocessor-based control system

• Programmable sterilization cycles

• User-friendly interface with a digital display

Sterilization Cycles:

• Predefined cycles for different types of loads (e.g., wrapped instruments, porous loads)

• Customizable cycle parameters (time, temperature, pressure)

• Efficient and rapid sterilization cycles

Chamber Construction:

• High-quality stainless steel construction

Corrosion-resistant interior and exterior

Chamber Door:

• Secure locking mechanism to prevent unauthorized access during operation

Automatic door locking during the sterilization cycle

• Safety interlock to prevent opening when pressure and temperature are present

Pressure and Temperature Control:

• Precise pressure and temperature control for effective sterilization

• Temperature range: [121-134]°C

• Pressure range: 15 psi to 30 psi (1.03 bar to 2.07 bar)

Safety Features:

• Overpressure protection with a safety relief valve

• Dual safety thermostats to prevent overheating

• Audible and visual alarms for abnormal conditions

Water Supply:

• Built-in water reservoir or external water supply

• Automatic water filling and draining systems(preferred)

• Water level sensor for Insufficient water detector in chamber or reservoir

Drying Function:

Post sterilization drying eycle with adjustable time and temperature settings





Data Logging:

• Capability to record and store sterilization cycle data

• USB port for data retrieval and transfer

Power Supply:

Voltage: [220-230] VFrequency: [50-60] Hz

Certifications:

• Compliance with relevant international standards (e.g., ISO, CE)

• Calibration certificate for temperature and pressure

Accessories Included:

• Stainless steel sterilization racks

• Trays for load placement

• Waste collection system

• Cleaning material for cleaning of internal chamber and reservoir tank (enough to 10 run cycles)

• With one back biological indicator (enough to 10 run cycles)

السعر يشمل التوريد والتركيب ويجب أن يتم توضيح جميع متطلبات التركيب في عرض السعر من مساحة وملحقات ومتطلبات

* Kindly your offer will not be taken into consideration if you don't fill below table.

Steam sterilizer (Autoclave)	Yes/No	Comment
Manufacture.	Manufacture	
Model.	Model	
Origin: USA, Europe, Japan.	Origin	
Delivery time.	Weeks	
3 years Full warranty.	Yes/No	
Brand name.	Yes/No	
Autoclave Type: Tabletop	Yes/No	
Chamber Volume: Approximately 20 liters	Yes/No	
Sterilization Methods:	Yes/No	
 Steam sterilization (autoclaving) 	Yes/No	
Control System:	Yes/No	
 Advanced microprocessor-based control 	Yes/No	
system		
 Programmable sterilization cycles 	Yes/No .	
User-friendly interface with a digital display	Yes/No	
Sterilization Cycles:	Yes/No	





الجامعة العربية الأمريكية

 Predefined cycles for different types of 	Yes/No	
loads (e.g., wrapped instruments,		
porous loads)		
 Customizable cycle parameters (time, 	Yes/No	
temperature, pressure)		
Efficient and rapid sterilization cycles	Yes/No	
Chamber Construction:	Yes/No	
 High-quality stainless steel construction 	Yes/No	
Corrosion-resistant interior and exterior	Yes/No	
Chamber Door:	Yes/No ·	
Secure locking mechanism to prevent	Yes/No	
unauthorized access during operation		
 Automatic door locking during the 	Yes/No	
sterilization cycle		
 Safety interlock to prevent opening 	Yes/No	
when pressure and temperature are		
present		
Pressure and Temperature Control:	Yes/No	
 Precise pressure and temperature 	Yes/No	
control for effective sterilization		
Temperature range: [121-134]°C	Yes/No	
• Pressure range: 15 psi to 30 psi (1.03	Yes/No	
bar to 2.07 bar)	%7 (%Y -	
Safety Features:	Yes/No	
Overpressure protection with a safety relief valve	Yes/No	
 Dual safety thermostats to prevent 	Yes/No	
overheating		
Audible and visual alarms for abnormal	Yes/No	
conditions	Var/Na	
Water Supply:	Yes/No	
Built-in water reservoir or external	Yes/No	
water supplyAutomatic water filling and draining	Yes/No	
systems(preferred)		
Water level sensor for Insufficient	Yes/No	
water detector in chamber or reservoir	N. ON	
Drying Function:	Yes/No	
Post-sterilization drying cycle with	Yes/No	
adjustable time and temperature settings	¥//N1	
Data Logging:	Yes/No	





الجامعة العربية الأمريكية

Capability to record and store sterilization cycle data	Yes/No
USB port for data retrieval and transfer	Yes/No
Power Supply:	Yes/No
• Voltage: [220-230] V	Yes/No
• Frequency: [50-60] Hz	Yes/No
Certifications:	Yes/No
Compliance with relevant international standards (e.g., ISO, CE)	Yes/No
Calibration certificate for temperature and pressure	Yes/No
Accessories Included:	Yes/No
Stainless steel sterilization racks	Yes/No
Trays for load placement	Yes/No
Waste collection system	Yes/No
Cleaning material for cleaning of internal chamber and reservoir tank (enough to 10 run cycles)	Yes/No
With one back biological indicator (enough to 10 run cycles)	Yes/No
Operator Training: Full application training for operators conducted on-site	Yes/No
Spare Parts Information: List of important spare parts and accessories with part numbers and costs	Yes/No
User and service manuals.	Yes/No
The price includes installation with application training on-site.	Yes/No
Complete and Ready to use with all accessories.	Yes/No
10 years availability for spare parts.	Yes/No
Date of manufacture not less than 2023.	Yes/No
في حال وجود أية قطعة ضرورية لتشغيل الجهاز غير موضحة يرجى ذكرها وتوضيحها في العرض غير ذلك تعتبر الشركة بتحمل وجود أية نواقص	Yes/No





Item #2: Thermal Sealer machine:

Brand name.

3 years warranty, 10 years availability of spare parts.

Origin: USA, EURO, Japan

* Simple.

* Sealing band width: 400 mm.

* Overheat protection.

* With cutting blade.

* Power: 700 w / 220- 240 V.

يجب تعبئة الجدول بالأسفل بالإضافة الى تقديم عرض الشركة التقنى

Compliance Yes / No		
(if not put your comments)		
Manufacture		
Model		
Origin		
Delivery time		
Yes / No		





الجامعة العربية الأمريكية

Your warranty must include all spare parts and labor.	Yes/No '
Price should include installation and team training on-site.	Yes / No
Service & operation manuals are included & the system's manufacturing date is not less than 2023.	Yes/No

Item #3: Medical Trolly:

Medical trolly with 4 Casters and 2 drawers.

Item #4: Medical Patient Examination Couch:

- Manufactured in epoxy-painted steel
- Top is upholstered and covered with washable plastic material
- Complete with a paper roll holder and I.V.
- Loading capacity up to 150kg
- Back section adjustment: 0~75°

Item #5: Blood Glucose Meter Kit, Vial of 200 strips included.



Item #6: Medication Cart with drawers:

- Warranty: 2 years.
- Type: General medicine clinic medication cart.
- Drawers: Six, varied sizes, lockable.
- Material: Durable, easy to clean.
- Mobility: Non-marking casters with locks.
- Security: Central locking, tamper-proof.
- Design: Ergonomic, flat work surface.
- Power: Optional power supply.
- Labeling: Clear label holders.
- Compliance: Meets healthcare standards.

Item #7: X-RAY Viewer:

- Channels: Two independent viewing channels.
- Warranty: 2 years.
- Display: High-resolution LED backlight.
- Size: Suitable for various X-ray film sizes.
- Brightness Control: Adjustable for optimal viewing.
- Material: Durable, easy-to-clean construction.
- Mounting: Wall-mounted
- Power Supply: Energy-efficient with 220- 240 V.
- Controls: Intuitive user interface for easy operation.
- Certifications: Compliance with medical standards.

Item #8: Finger Pulse Oximeter:

• Warranty: 2 years

• Measurement Parameters: SpO2, Pulse Rate

• Display: LED or OLED

Accuracy ±2% for SpO2, ±1 bpm for Pulse Rate



Power: Battery-operated

• Design: Lightweight, portable

• User Interface: One-button operation

Item #9: Nebulizer:

• Warranty: 2 years

• Type: Compressor or Ultrasonic

• Power Source: Electric or Battery

• Particle Size: Fine for effective inhalation

• Capacity: Standard medication doses

Mask Type: Suitable for Adult and Pediatric Masks

• Design: Compact and Portable

• Safety: Overheat Protection

Item #10: Reclining Wheelchair:

Warranty: 2 years

• Recline Range: 90° to 170° for versatile comfort.

• Adaptability: Effortless transition, catering to various user preferences.

• Purpose: Ideal for rest, relaxation, and peaceful napping.

• Safety: Secure locking mechanism ensures stability in the reclined position.

• Material: Durable and comfortable upholstery for prolonged use.

• Design: Ergonomic structure prioritizes user comfort.

• Control: Easy-to-use recline adjustment mechanism for convenience.

• Accessibility: Suited for users with diverse needs and preferences.

• Versatility: Adaptable for different settings within the clinic.

• Durability: Sturdy construction ensures long-lasting performance.

• Maneuverability: Smooth mobility for ease of use.

• Dimensions: Compact design for efficient space utilization.

Item #11: Oxygen Generator:





الجامعة العربية الأمريكية

- Warranty: 2 years
- Oxygen Output Capacity: 10 liters per minute.
- Dual Flow Channels: Capability to supply oxygen to two users simultaneously.
- Oxygen Purity: Ensures a high level of purity for medical use (95% \pm 2%)
- Adjustable Flow Rates: Flexible settings to meet varied patient requirements.
- Operation Mode: Continuous and stable oxygen supply.
- Noise Level: Low decibel output for a quiet operational environment.
- Compact Design: Space-efficient for clinic use.
- Mobility: Portable with easy maneuverability within the clinic.
- User Interface: Simple controls for ease of operation.
- Safety Features: Built-in mechanisms to ensure safe oxygen delivery.
- Durability: Robust construction for long-term and reliable performance.
- Compliance: Meets relevant medical standards and regulations.

Item #12: Oxygen O2 Cylinder:

Oxygen Capacity: 18 kg

• Regulator Type: Adjustable flow

• Pressure Gauge: Included

• Flow Control: Adjustable

• Durability: High-quality construction, Meets standards.

Certifications: Compliant

Item #13: Weighing Scale with a Height Meter:

• Warranty: 2 years

• Capacity: Suitable for a wide range of weights

• Measurement Units: Both metric and imperial units





الجامعة العربية الأمريكية

• Accuracy: High precision

• Height Measurement: Integrated height meter

Display: Large, easy-to-read LCD

• Platform: Stable and non-slip

• Material: Durable construction

• Power Source: Mains or battery-operated

• User Interface: Simple controls

Certifications: Compliant with relevant standards

• Additional Features: auto-zero function

Item#14: Wall-mounted Oto-Ophthalmoscope:

Brand name.

3 years warranty, 10 years availability of spare parts.

Origin: Brand name USA, EURO, Japan

Type: Wall-mounted Oto-ophthalmoscope.

Application: Used in general medicine clinics for ear and eye examinations.

Optical System:

• Illumination Source: LED or Halogen light source.

- Brightness Control: Adjustable brightness for accurate examination.
- Lenses: Swiveling lenses for various magnification levels.

Design and Construction:

- Mounting: Wall-mounted design for space-saving and convenience.
- Material: Durable and easy-to-clean materials.
- Flexibility: Adjustable arm for easy positioning during examinations.

Examination Features:

- Dual Functionality: Combines otoscope and ophthalmoscope functions.
- Filters: Interchangeable filters for different examination needs.

Operational Features:

• Switch Control: Convenient switch for toggling between otoscope and ophthalmoscope.





- Power Source: Electrically powered with an option for battery backup.
- Auto Shut-off: Energy-saving feature with automatic shut-off after a specified time.

Safety Measures:

- Light Shield: Integrated light shield to prevent unnecessary exposure.
- Hygiene: Easily cleanable surfaces to maintain hygiene standards.

Compliance and Certification:

- Regulatory Compliance: Meets relevant medical device regulations.
- Certifications: CE, FDA, or equivalent certifications.

Additional Considerations:

- Training: Provision of user training for medical staff.
- Documentation: Comprehensive user manual and documentation.

السعر يشمل التوريد والتركيب ويجب أن يتم توضيح جميع متطلبات التركيب في عرض السعر من مساحة وملحقات ومتطلبات

* Kindly your offer will not be taken into our consideration if you don't fill below table.

Wall-mounted Oto- Ophthalmoscope	Yes/No	Comment	
Manufacture.	Manufacture		
Model.	Model		
Origin: USA, Europe, Japan.	Origin		
Delivery time.	Weeks		
3 years Full warranty.	Yes/No		
Brand name.	Yes/No		
Type: Wall-mounted Oto-ophthalmoscope.	Yes/No		
Application: Used in general medicine clinics	Yes/No		
for ear and eye examinations.			
Optical System:	Yes/No		
 Illumination Source: LED or Halogen light source. 	Yes/No		
 Brightness Control: Adjustable brightness for accurate examination. 	Yes/No		
 Lenses: Swiveling lenses for various magnification levels. 	Yes/No		
Design and Construction:	Yes/No		
 Mounting: Wall-mounted design for space-saving and convenience. 	Yes/No		
Material: Durable and easy-to-clean materials	Yes/No		





الجامعة العربية الأمريكية

Flexibility: Adjustable arm for easy positioning during examinations.	Yes/No
Examination Features:	Yes/No
Dual Functionality: Combines otoscope and ophthalmoscope functions.	Yes/No
Filters: Interchangeable filters for different examination needs.	Yes/No
Operational Features:	Yes/No
Switch Control: Convenient switch for toggling between otoscope and ophthalmoscope.	Yes/No
Power Source: Electrically powered with an option for battery backup.	Yes/No
Auto Shut-off: Energy-saving feature with automatic shut-off after a specified time.	Yes/No
Safety Measures:	Yes/No
Light Shield: Integrated light shield to prevent unnecessary exposure.	Yes/No
Hygiene: Easily cleanable surfaces to maintain hygiene standards.	Yes/Na
Compliance and Certification:	Yes/No
Regulatory Compliance: Meets relevant medical device regulations.	Yes/No
 Certifications: CE, FDA, or equivalent certifications. 	Yes/No
Additional Considerations:	Yes/No
Documentation: Comprehensive user manual and documentation.	Yes/No
Operator Training: Full application training for operators conducted on-site	Yes/No
Spare Parts Information: List of important spare parts and accessories with part numbers and costs	Yes/No
User and service manuals.	Yes/No
The price includes installation with application training on-site.	Yes/No
Complete and Ready to use with all accessories.	Yes/No
10 years availability for spare parts.	Yes/No





الجامعة العربية الأمريكية

Date of manufacture not less than 2023.	Yes/No	
في حال وجود أية قطعة ضرورية لتشغيل الجهاز غير موضحة يرجى ذكرها وتوضيحها في العرض غير ذلك تعتبر	Yes/No	
السركة بتحمل وجود أية نواقص		

Item #15: I.V. Stand with 5 or 6 casters.

